

2017 m. liepos 26 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (Verwaltungsgericht Minden (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Tsegezab Mengesteab/Bundesrepublik Deutschland

(Byla C-670/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Reglamentas (ES) Nr. 604/2013 — Valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymas — 20 straipsnis — Nustatymo procedūros pradžia — Tarptautinės apsaugos prašymo pateikimas — Kompetentingų institucijų gautas valdžios institucijų parengtas pranešimas — 21 straipsnio 1 dalis — Terminas pateikti prašymą perimti savo žinion — Atsakomybės perkėlimas kitai valstybei narei — 27 straipsnis — Teisių gynimo priemonė — Teisminės kontrolės apimtis)

(2017/C 309/22)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Minden

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: Tsegezab Mengesteab

Atsakovė: Bundesrepublik Deutschland

Rezoliucinė dalis

1. 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 604/2013, kuriuo išdėstomi valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės vienoje iš valstybių narių pateikto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijai ir mechanizmai, 27 straipsnio 1 dalis, siejama su šio reglamento 19 konstatuojamąja dalimi, aiškinama taip, kad tarptautinės apsaugos prašytojas, skųsdamas sprendimą jį perduoti, gali remtis tuo, kad suėjo minėto reglamento 21 straipsnio 1 dalyje numatytas terminas, net jeigu prašoma valstybė narė yra pasiruošusi perimti šį prašytoją savo žinion.
2. Reglamento Nr. 604/2013 21 straipsnio 1 dalis aiškinama taip, kad prašymas perimti savo žinion negali būti pateiktas laiku, praėjus daugiau nei trimis mėnesiams nuo tarptautinės apsaugos prašymo pateikimo dienos, net jeigu toks prašymas pateiktas per mažiau nei du mėnesius nuo pranešimo apie atitiktą sistemoje „Eurodac“ gavimo, kaip tai apibrėžta šioje nuostatoje.
3. Reglamento Nr. 604/2013 20 straipsnio 2 dalis aiškinama taip, kad tarptautinės apsaugos prašymas laikomas patektu, kai institucija, atsakinga už pareigų, kylančių pagal šį reglamentą, vykdymą, gauna viešosios valdžios institucijos išduotą rašytinį dokumentą, kuriuo patvirtinta, kad trečiosios valstybės pilietis paprašė tarptautinės apsaugos, o atitinkamais atvejais ir tada, kai ši institucija gauna tik pagrindinę tokiame dokumente pateiktą informaciją, o ne patį dokumentą ar jo kopiją.

⁽¹⁾ OL C 104, 2017 4 3.

2017 m. gegužės 10 d. Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Solvay Chimica Italia SpA e a./Autorità per l'energia elettrica e per il gas e il sistema idrico

(Byla C-262/17)

(2017/C 309/23)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia